

ISO/IEC JTC 1/SC 2/WG 2
PROPOSAL SUMMARY FORM TO ACCOMPANY SUBMISSIONS
FOR ADDITIONS TO THE REPERTOIRE OF ISO/IEC 10646¹

Please fill all the sections A, B and C below.

Please read Principles and Procedures Document (P & P) from <http://www.dkuug.dk/JTC1/SC2/WG2/docs/principles.html> for guidelines and details before filling this form.

Please ensure you are using the latest Form from <http://www.dkuug.dk/JTC1/SC2/WG2/docs/summaryform.html>.

See also <http://www.dkuug.dk/JTC1/SC2/WG2/docs/roadmaps.html> for latest Roadmaps.

A. Administrative

1. Title: **Proposal to encode GREEK BYZANTINE DOUBLE SUSPENSION MARK : ' /**

2. Requester's name: **Dumbarton Oaks**

3. Requester type (Member body/Liaison/Individual contribution): **individual contribution**

4. Submission date: **2014-07-18**

5. Requester's reference (if applicable):

6. Choose one of the following:

This is a complete proposal: **yes**

(or) More information will be provided later:

B. Technical – General

1. Choose one of the following:

a. This proposal is for a new script (set of characters):

Proposed name of script:

b. The proposal is for addition of character(s) to an existing block: **yes**

Name of the existing block: **Supplemental Punctuation**

2. Number of characters in proposal: **1**

3. Proposed category (select one from below - see section 2.2 of P&P document):

A-Contemporary	B.1-Specialized (small collection)	B.2-Specialized (large collection)
C-Major extinct	D-Attested extinct	E-Minor extinct yes
F-Archaic Hieroglyphic or Ideographic	G-Obscure or questionable usage symbols	

4. Is a repertoire including character names provided? **yes**

a. If YES, are the names in accordance with the "character naming guidelines" in Annex L of P&P document? **yes**

b. Are the character shapes attached in a legible form suitable for review?

5. Fonts related:

a. Who will provide the appropriate computerized font to the Project Editor of 10646 for publishing the standard? **Dumbarton Oaks**

b. Identify the party granting a license for use of the font by the editors (include address, e-mail, ftp-site, etc.): **Trustees for Harvard University, Dumbarton Oaks, 1703 32nd St. NW, Washington, DC 20007, kalvesmaki.com/athenaruby**

6. References:

a. Are references (to other character sets, dictionaries, descriptive texts etc.) provided? **yes**

b. Are published examples of use (such as samples from newspapers, magazines, or other sources) of proposed characters attached? **yes**

7. Special encoding issues:

Does the proposal address other aspects of character data processing (if applicable) such as input, presentation, sorting, searching, indexing, transliteration etc. (if yes please enclose information)? **no**

8. Additional Information:

Submitters are invited to provide any additional information about Properties of the proposed Character(s) or Script that will assist in correct understanding of and correct linguistic processing of the proposed character(s) or script. Examples of such properties are: Casing information, Numeric information, Currency information, Display behaviour information such as line breaks, widths etc., Combining behaviour, Spacing behaviour, Directional behaviour, Default Collation behaviour, relevance in Mark Up contexts, Compatibility equivalence and other Unicode normalization related information. See the Unicode standard at <http://www.unicode.org> for such information on other scripts. Also see <http://www.unicode.org/Public/UNIDATA/UCD.html> and associated Unicode Technical Reports for information needed for consideration by the Unicode Technical Committee for inclusion in the Unicode Standard.

¹ Form number: N3702-F (Original 1994-10-14; Revised 1995-01, 1995-04, 1996-04, 1996-08, 1999-03, 2001-05, 2001-09, 2003-11, 2005-01, 2005-09, 2005-10, 2007-03, 2008-05, 2009-11)

C. Technical - Justification

1. Has this proposal for addition of character(s) been submitted before?	<i>no</i>
If YES explain	
2. Has contact been made to members of the user community (for example: National Body, user groups of the script or characters, other experts, etc.)?	<i>yes</i>
If YES, with whom?	
<i>members of the scholarly community</i>	
If YES, available relevant documents:	
3. Information on the user community for the proposed characters (for example: size, demographics, information technology use, or publishing use) is included?	<i>yes</i>
Reference:	
<i>scholars of Byzantine inscriptions and papyri</i>	
4. The context of use for the proposed characters (type of use; common or rare)	<i>rare</i>
Reference:	
<i>common in antiquity; rare in modern typography</i>	
5. Are the proposed characters in current use by the user community?	<i>yes</i>
If YES, where? Reference:	
<i>see attached</i>	
6. After giving due considerations to the principles in the P&P document must the proposed characters be entirely in the BMP?	<i>no</i>
If YES, is a rationale provided?	
If YES, reference:	
7. Should the proposed characters be kept together in a contiguous range (rather than being scattered)?	<i>yes</i>
8. Can any of the proposed characters be considered a presentation form of an existing character or character sequence?	<i>no</i>
If YES, is a rationale for its inclusion provided?	
If YES, reference:	
9. Can any of the proposed characters be encoded using a composed character sequence of either existing characters or other proposed characters?	<i>no</i>
If YES, is a rationale for its inclusion provided?	
If YES, reference:	
10. Can any of the proposed character(s) be considered to be similar (in appearance or function) to an existing character?	<i>no</i>
If YES, is a rationale for its inclusion provided?	
If YES, reference:	
11. Does the proposal include use of combining characters and/or use of composite sequences?	<i>no</i>
If YES, is a rationale for such use provided?	
If YES, reference:	
Is a list of composite sequences and their corresponding glyph images (graphic symbols) provided?	
If YES, reference:	
12. Does the proposal contain characters with any special properties such as control function or similar semantics?	<i>no</i>
If YES, describe in detail (include attachment if necessary)	
13. Does the proposal contain any Ideographic compatibility character(s)?	<i>no</i>
If YES, is the equivalent corresponding unified ideographic character(s) identified?	
If YES, reference:	

Proposal to encode DOUBLE SUSPENSION MARK

On Byzantine Greek seals and coins letters in a word could be omitted, their absence marked by a suspension sign. These signs come in a variety of shapes, and set at different positions, most of which have adequate Unicode representation. The following is, we believe, an exception.

DOUBLE SUSPENSION MARK 

Two acute accents arranged vertically, one set at cap height and the second bottom at the baseline.

We propose that this symbol be included in the Supplemental Punctuation codepage.

Character properties

Proposed: DOUBLE SUSPENSION MARK;Po;0;ON;;;;;N;;;;;

General category: Po (punctuation, other)

Line breaks: permitted after character but not before

Casing information: none

Numeric information: nt (none)

Combining behaviour: this is a spacing character, and could in theory take other combining characters

Directional behaviour: left-to-right, strong

Unicode normalization: none

Bibliography

N. Oikonomides and J. Nesbitt, eds., *Catalogue of Byzantine Seals at Dumbarton Oaks and in the Fogg Museum of Art* (Washington, DC, 1991–) (abbreviated *DOSeals*)

Example

Byzantine seals

DOSeals 2:40.11 (10th c.): *In this example, the typesetter tried, but failed, to get the two characters to align vertically (they used two legacy characters with incompatible kerning values)*

40.11 Leo imperial protospatharios and ek prosopou of Aigaion Pelagos (X c.)

DO 58.106.2474.— D. 21 mm. W. 6.42 g. Oxidated.

Unpublished.

Obv. Patriarchal cross on three steps with fleurons (up to first arm). Along the border of dots, inscription: +ΚΕΡΟΗΘΕΙΤΩCΩΔΣΛ.

Rev. Inscription of five lines. Border of dots.

+ΛΕΟΝ. | Ρ' Α' Σ Π Α Θ' . | Ρ' Σ Ε Κ Π Ρ Ο . | Ω Π . Τ . Ε Γ Ι . | Π Ε Λ Α Γ .

+Κ(ύρι)ε βοήθει τῷ σῷ δούλ(ω) Λέον[τ(ι)] βασιλικῷ (πρωτο)σπαθ[α]ρ(ίω)
(καὶ) ἐκ προ[σ]ώπ(ου) τ(οῦ) Ἐγί[ου] Πελάγ(ους).

The form Ἐγίου is not unique, cf. no. 40.7 above. The IXth-century seal of Nicholas ek prosopou (without mention of the province) was discovered in the neighborhood of Methymna (*SBS* 2 [1990] 167). This could well be an ek prosopou of the Aigaion Pelagos, like the owner of the present seal.



8.44 Euphemianos imperial protospatharios and (VIII/IX c.)



a



b



c



d



e



f

- (a) DO 55.1.836.— D. 30 mm. W. 16.92 g.
- (b) DO 55.1.837.— D. 31 mm. W. 15.83 g. Chipped on the s
- (c) DO 55.1.838.— D. 29 mm. W. 11.67 g. Channel off cent
- (d) DO 55.1.839.— D. 26 mm. W. 15.42 g. Blank too small f
- (e) DO 55.1.840.— D. 26 mm. W. 13.96 g. Blank too small f
- (f) DO 55.1.841.— D. 26 mm. W. 13.53 g. Blank too smal
- straight sides. Channel off center.
- (g) DO 55.1.842.— D. 23 mm. W. 12.58 g. Blank too small f
- (h) DO 55.1.843.— D. 24 mm. W. 14.12 g. Blank too small f
- (i) DO 55.1.844.— D. 24 mm. W. 16.70 g. Blank too small f
- (j) DO 55.1.845.— D. 24 mm. W. 7.05 g. Chipped.
- (k) DO 55.1.846.— D. 26 mm. W. 13.17 g. Blank too smal
- straight sides. Channel off center. Chipped.
- (l) DO 55.1.847.— D. 24 mm. W. 12.67 g. Blank too small f
- (m) DO 55.1.848.— D. 23 mm. W. 11.34 g. Blank too small f
- (n) DO 55.1.849.— D. 24 mm. W. 15.09 g. Blank too smal
- straight sides. Channel off center.
- (o) DO 55.1.850.— D. 23 mm. W. 8.12 g. Blank too small fo
- (p) DO 55.1.851.— D. 25 mm. W. 11.17 g. Blank too smal
- straight sides. Channel off center.
- (q) DO 55.1.852.— D. 23 mm. W. 11.99 g. Blank too small f
- (r) DO 55.1.853.— D. 24 mm. W. 12.57 g. Blank too small f
- (s) DO 55.1.854.— D. 26 mm. W. 12.38 g. Channel off cent
- (t) DO 55.1.855.— D. 24 mm. W. 8.91 g. Blank too small fo
- (u) DO 55.1.856.— D. 24 mm. W. 13.08 g. Blank too small f
- (v) DO 55.1.857.— D. 29 mm. W. 14.19 g.
- (w) Fogg 1946.— D. 31 mm. W. 19.97 g. Corroded and cracke
- (x) Fogg 2312.— D. 25 mm. W. 10.51 g. Blank too small for

Although the inscriptions of many of the specimens above appear that all are from the same boulloterion. The reading inscriptions.

Ed. Zacos-Veglery, 1886(a) (= our specimen a); 1886(b) (= specimen c).

Obv. Cruciform invocative monogram (type VIII); in the c border.

Rev. Inscription of five lines. Wreath border.
 +ΕΥΦΙΜΙΑΝΟΒ.Α.ΣΠ|ΑΘ.ΣΤΡΑ|ΤΙΓ.ΕΛΛ|ΔΟC
 Κύριε βοήθει τῷ σῷ δούλῳ Εὐφимиανο β(ασιλ
 στρατιγ(ῶ) 'Ελλάδος.

An epigraphical oddity is the presence of double abbr the existence of several seals with the channel well off-cer the blanks used by Euphemianos, some of which also pres a mold with some straight (non-curved) sides. These pheno